



35EME FORUM PARLEMENTAIRE ANNUEL DE L'ACTION MONDIALE DES PARLEMENTAIRES

**CONSTRUIRE UNE PAIX STABLE ET DURABLE: LE ROLE DES
PARLEMENTAIRES EN SOUTIEN AUX PROCESSUS DE PAIX**

9 et 10 Décembre 2013

CONGRES DE LA REPUBLIQUE, BOGOTA, COLOMBIE

Jour 1: Lundi 9 décembre 2013

8:30 **ARRIVEE DES PARTICIPANTS AU CONGRES DE LA REPUBLIQUE**

9:15–10:45 **SESSION D'OUVERTURE**

Sen. Juan Fernando Cristo (Colombie), Président du Sénat

Hon. Hernán Penagos Giraldo, MP (Colombie), Président de la Chambre des Représentants

Hon. Mg. Jorge Iván Palacio Palacio (Colombie), Président de la Cour Constitutionnelle de Colombie

Hon. H.V. Ross Robertson, MP (Nouvelle Zélande, Vice-président du Parlement), Président de PGA

Rep. Ivan Cepeda Castro (Colombie), Président du Comité organisateur, *Forum Parlementaire Annuel de PGA*; Co-président de la Commission de Paix; Vice-président de la Commission des droits de l'Homme

Reconnaissances: Dip. Minou Tavarez Mirabal (République Dominicaine), Présidente, Commission des affaires étrangères; Présidente, Conseil International de PGA

Rep. Angela Maria Robledo (Colombie), Co-présidente de la Commission de Paix, Chambre des Représentants; Membre du Comité organisateur, *Forum Parlementaire Annuel de PGA*

10:30–10:40 *Pause café*

10:45–12:30

1. Cadre juridique international des processus de paix, notamment le désarmement ainsi que les mécanismes de responsabilité pour la prévention des conflits et la non-répétition des atrocités selon une approche centrée sur les victimes.

Panel: Dip. Dr. Felipe Michelini (Uruguay), Coordinateur, Programme de droit International et des Droits de l'Homme de PGA

Hon. Boniface Balamage Nkolo (Rép. Dém. Congo), Membre de l'Assemblée nationale de la République Démocratique du Congo, Membre de PGA

Dr. Ruth Wijdenbosch (Suriname), Deputy Speaker, National Assembly of Suriname; Member, PGA Executive Committee

M. Rodrigo Uprimny (Colombie), Directeur de “DeJuSticia” – Centre d'Etudes sur le Droit, la Justice et la Société, Colombie

Président: M. Mark Pritchard, MP (Royaume-Uni), Vice-président du Groupe Parlementaire Latino-américain du Royaume-Uni; Coordinateur adjoint du Programme de droit International et de droits de l'Homme de PGA

Discussion en plénière

12:45–14:00 *Pause Déjeuner*

14:00–15:40

2. Mesures nationales pour un désarmement efficace et ratification et mise en oeuvre intégrale du Traité sur le Commerce des Armes (TCA)

Panel: **Sen. Jim Walsh** (Ireland), Membre, Comité Exécutif de PGA

Mme. Melanie Régimbal, Directrice du Centre Régional des Nations Unies pour la Paix, Désarmement et Développement en Amérique Latine et dans les (UNLIREC)

Dip. Oscar Gerardo Alfaro Zamora (Costa Rica), Député de l'Assemblée législative de Costa Rica et Président de la Commission Droits de l'Homme, Justice et affaires pénitentiaires du Parlement Latino-américain

M. Alberto Yepes (Colombie) Centre pour les droits de l'Homme, Directeur de la Coordination Colombie-Europe-Etats-Unis

Président: **Hon. Naveed Qamar** (Pakistan), Président du Groupe National de PGA au Pakistan

Discussion en plénière

15:40–15:50 *Pause café*

15:50–17:30

3. Les mesures nationales de responsabilité, la juridiction complémentaire de la Cour Pénale Internationale (CPI) et l'application de peines alternative à l'emprisonnement.

Panel: **M. Eduardo Montealegre Lynett** (Colombie), Procureur général de la Colombie

Hon. Stephen Tashobya, MP (Uganda), Président, Groupe National de PGA en Uganda; Président, Comité des affaires Légales et Parlementaires

Rep. Guillermo Rivera, MP (Colombie), Membre du Comité organisateur, *Forum parlementaire Annuel de PGA*; Membre du Comité de la Paix, Chambre des Représentants

Président: **Dip. Marisol Penafiel Montesdescoa** (Peru), Membre de PGA

Discussion en plénière

18:00–19:15 **Cérémonie du Prix du Défenseur de la Démocratie (DDA) 2013**

(Accueilli par le Maire de Bogota, M. Gustavo Petro, Salón Huitaka, Hôtel de Ville de Bogota)

20:00–22:00 **Dîner du Prix du Défenseur de la Démocratie (DDA) 2013**

(Organisé par le Président du Sénat et le Président de la Chambre des Représentants de Colombie à l'Hôtel Tequendama Crowne Plaza, Bogota)

8:15–9:45

4. Eradication des causes profondes des conflits: garantir la participation politique de tous, entreprendre des réformes agraires et faire progresser l'égalité des genres et la non-discrimination dans le cadre des efforts de paix et de stabilisation.

Panel: **Mme Rocío Londoño**, (Colombie) Professeur, Département de Sociologie Urbaine de l'Université Nationale de Colombie

Mme Sandra Luna, (Colombie) 'Ruta Pacifica de las Mujeres'

Rep. Hugo Orlando Velásquez Jaramillo (Colombie), Président de la Commission Droits de l'Homme de la Chambre des Représentants

Dip. Margarita Stolbizer (Argentine), Membre de PGA

Mme Margareta Cederfelt (Suède), Trésorière de PGA, Membre de l'Assemblée Parlementaire de l'OSCE

Président : **Rep. Angela María Robledo** (Colombie), Co-présidente de la Commission de Paix, Chambre des Représentants; membre du Comité Organisateur, *Forum parlementaire Annuel de PGA*

Discussion en plénière

9:45–10:00 Remise officielle de la Déclaration du 35^{ème} Forum Parlementaire annuel de PGA aux Ambassadeurs de Cuba et de Norvège en tant que garants et accompagnateurs du processus de paix

10:10–11:30

5. Soutien au processus de paix colombien: leçons apprises, défis et obstacles dominants avec une attention particulière au respect des droits des victimes et la réalisation d'une paix durable.

Panel: **M. Roy Barreras** (Colombie), ancien Président du Sénat, Co-président de la Commission de Paix

Mme Gloria Inés Flórez (Colombie), Parlement Andin, Membre de PGA

Père Francisco de Roux Rengifo, (Colombie) Chef de l'Ordre Jésuite de Colombie

M. Kula Segaran, MP (Malaisie), Leader adjoint de l'Opposition; Secrétaire du groupe national de PGA en Malaisie

Dip. Sigfrido Reyes (El Salvador), Président de l'Assemblée législative; membre de PGA

Président: **Sen. Alain Destexhe** (Belgique), Membre du Conseil International de PGA

Discussion en plénière

11:30–12:00 *Témoignages de leaders de conflits armés en Colombie ayant participé dans des processus de paix*

M. León Valencia, (Colombie) ancien membre du Commandement central du groupe d'insurgés "ELN" dans les années 80 et ancien directeur exécutif de la coalition *Nuevo Arco Iris*: en 1994 il participa à la signature des accords de Paix avec le gouvernement national. *Chroniqueur pour le magazine Semana*.

M. José Manuel Bonnet, (Colombie) Officier de l'armée retraité. Il a occupé les positions suivantes : Directeur de l'Ecole Supérieure de la Guerre ; inspecteur général des Forces Armées, Commandant de l'Armée, Commandant général des Forces Armées et Ambassadeur de la Colombie à Athènes, Grèce. Professeur d'Université, il a également été Professeur à l'école supérieure de la Guerre.

12:00–13:15 Pause Déjeuner

13:30–1:45

6. Le processus de paix colombien (suite): Forger des Accords de paix ainsi que des mécanismes de réconciliation impliquant la participation effective des femmes dans la construction de la paix et une consistance avec les obligations juridiques internationales, notamment le devoir d'assurer des réparations adéquates aux victimes de crimes et des garanties effectives de non-répétition ("*nunca mas*") pour la société dans son ensemble.

Panel: **Sen. Gloria Inés Ramirez** (Colombie), Membre de la Commission de Paix du Sénat

Rep. Consuelo Gonzalez de Perdomo, (Colombie), Membre de la Commission de Paix (Retenue en otage par le groupe de guérilla "FARC" de 2001 à 2008)

M. Camilo Villa (Colombie), Représentant du Mouvement des Victimes de Crimes de l'Etat (Movice)

Dr. Mohamed Benabdessadeq, MP (Maroc), Chef du Département des affaires Constitutionnelles et de la Justice, Parti pour la Justice et le Développement du Maroc, Membre PGA

Président: **Rep. Juan Carlos Martinez** (Colombia), Co-président de la Commission de Paix de la Chambre des Représentants de Colombie

15:00–16:00

SESSION DE CLOTURE : Considération et adoption de la Déclaration de Bogota et remarques conclusives à l'occasion de la Journée internationale des Droits de l'Homme.

Présidente: **Dip. Minou Tavarez Mirabal** (République Dominicaine), Présidente, Commission des affaires étrangères; Président, Conseil International de PGA

Reconnaissances: **Rep. Ivan Cepeda Castro** (Colombie), Président, Comité Organisateur, *Forum Parlementaire Annuel de PGA*; Co-président de la Commission de Paix; Vice-président de la Commission des droits de l'Homme

Rep. Angela Maria Robledo (Colombie), Co-présidente de la Commission de Paix; Membre du Comité Organisateur, *Forum Parlementaire Annuel de PGA*

Remarques de

conclusion : **H.E. M. Juan Manuel Santos**, Président de la République de Colombie

CLOTURE :

Cérémonie musicale organisée par le Congrès de la République de Colombie

Avec le soutien généreux de

Agence Suédoise de Coopération Internationale au Développement
Ministère des Affaires étrangères du Danemark
Fondation Stewart R. Mott

Avec le soutien au Programme Droit International et Droits de l'Homme de PGA de
Union européenne, Humanity United, les Pays-Bas et la Suisse

Avec le soutien au Programme Genre, Égalité et Peuple de PGA de
Open Society Foundations

Avec le soutien au Forum Annuel de

Ambassade Royale de Norvège en Colombie
Ambassade du Royaume-Uni en Colombie
Ministère des Affaires étrangères d'Estonie

Au cours de la 35ème Session du Forum annuel de PGA, il sera fait référence aux extraits suivants du Discours du Président de la Colombie à la 68e Assemblée générale de l'ONU concernant le "premier" processus de paix dans la nouvelle «ère» de la responsabilité issue du Traité de Rome :

«Ma génération n'a pas connu un seul jour de paix, et mon rêve est que mes enfants et les enfants de tous les Colombiens aient la chance d'en connaître un.

J'espère que la guérilla comprend que le temps est venu de laisser cette confrontation veille de 50 ans derrière nous, que le moment est venu de passer des balles aux votes, des armes à la discussion, que le moment est venu pour eux de poursuivre leur lutte, mais à l'intérieur de la démocratie. [...] Notre obligation est de mettre fin à ce conflit maintenant, pour s'assurer que cette spirale faite de violence et douleur ne se répète plus. Nous allons mettre un terme à ce conflit, dans le respect de notre tradition démocratique, de l'Etat de droit, et en remplissant nos devoirs envers la communauté internationale. Nous allons mettre fin à notre conflit, mais ne vous méprenez pas, cela ne signifie pas que nous allons renoncer à la justice, et encore moins à la vérité ou à la réparation pour les victimes. Et je tiens à offrir mes pensées dans cette Assemblée [Générale des Nations Unies] sur le rôle des Nations Unies et des organismes multilatéraux dans notre processus de paix et sa mise en œuvre éventuelle. C'est une pensée pertinente et d'actualité, car la Colombie est probablement le premier pays de la planète à s'engager dans un processus de cette nature pendant l'existence du Traité de Rome. Cela va nous transformer en un modèle pour d'autres pays qui apprendront de notre expérience. »

Cf. AGNU , New York, 24 Septembre 2013: http://gadebate.un.org/sites/default/files/gastatements/68/CO_en_0.pdf
